

Учреждение образования
«Белорусский государственный экономический университет»

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института социально-
гуманитарного образования

_____ Я.С. Яскевич

«_____» _____ 2014 г.

Регистрационный № УД 1430-14/р.

**КРОСС-КУЛЬТУРНЫЕ КОММУНИКАЦИИ
В ЭКОНОМИКЕ И ТУРИЗМЕ**

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальностей:

1-25 01 13 «Экономика и управление туристской индустрией»

Факультет	Институт социально-гуманитарного образования	
Кафедра	Философии	
Курс	1	
Семестр	2	
Лекций	18	Зачет – 2 семестр
Семинарских (практических) занятий	16	
Всего часов по дисциплине	34	Форма получения высшего образования – дневная

Составила: Гафарова Ю.Ю., кандидат философских наук, доцент

Учебная программа составлена на основе базовой учебной программы по дисциплине «Кросс-культурные коммуникации в экономике и туризме», утвержденной 27.06.2014.

Рег. № УД 1430-14/баз.

Рассмотрена и рекомендована к утверждению на заседании кафедры философии (протокол № 13 от «30» июня 2014 г.)

Заведующий кафедрой философии

А.С. Лаптенюк

Одобрена и рекомендована к утверждению Советом Института социально-гуманитарного образования (протокол № 1 от 29 августа 2014 г.)

Председатель

Я.С. Яскевич

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями изучения дисциплины «Кросс-культурные коммуникации в экономике и туризме» в вузе являются: (1) усвоение знаний о различных способах коммуникации в экономических сферах культурных регионов современного мира (когнитивный компонент); (2) формирование позитивных установок и преодоление стереотипов по отношению к коммуникативным моделям чужих культур (аффективный компонент); (3) выработка навыков адекватной реакции в различных кросс-культурных ситуациях (поведенческий компонент), что выдвигает следующие основные задачи изучения данной дисциплины:

(1) получение знаний общего характера о специфике современной кросс-культурной ситуации в сферах экономики и туризма;

(2) знакомство с основными принципами и понятиями современной теории коммуникации;

(3) овладение основными навыками комплексного анализа коммуникативных актов с учётом первичности коммуникативного процесса;

(4) знакомство с коммуникативными моделями конкретных культур и выработка чувствительности к культурным различиям;

(5) отработка навыков коммуникации и интеракции с носителями различных культур.

В процессе изучения спецкурса «Кросс-культурные коммуникации в экономике и туризме» *студенты должны знать:*

- основные концепции современной теории коммуникации;
- специфику и основные формы культурной коммуникации;
- основные характеристики современного кросс-культурного состояния в экономике и туризме;
- инвариант и варианты коммуникативных моделей современных региональных и локальных культур.

Студенты должны уметь:

- эксплицитировать передачу знаков и кодов коммуникации в контексте экономических взаимодействий;
- анализировать процесс внутрикультурной и кросс-культурной коммуникации как процесс производства смыслов, направленный на достижение взаимопонимания между производящим и принимающим;
- выявлять гуманистический потенциал коммуникативного процесса;
- владеть компаративным методом исследования регионов мира, уметь синтезировать новое знание, формулировать обобщающие выводы и оценки;
- прояснять коммуникативные затруднения и достигать взаимопонимания с людьми, относящимися к другим культурами;
- адаптироваться в условиях мульти- и кросс-культурной ситуации в качестве личности и профессионала, быть готовым к работе в поликультурном коллективе, проявлять толерантное отношение к межкультурным и межрелигиозным различиям;
- обладать навыками рефлексии, быть способным к адекватной оценке собственных культурных установок;
- использовать полученные теоретические знания для оценки актуальных коммуникативных процессов в экономической сфере и области туристской индустрии Республики Беларусь.

Перечень других дисциплин, усвоение которых необходимо студентам для изучения данной дисциплины: Философия, Политология.

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№	Название темы	Содержание темы	Количество часов	
			Стационар	
			Лекц.	Сем. зан.
1	2	3	4	5
1	«Кросс-культурные коммуникации» как новое научное направление и образовательная дисциплина	Актуализация проблем кросс-культурных коммуникаций в ситуации глобализации экономики, интернализации политики, гибридизации национальных культур. Развитие коммуникативных технологий и индустриализация коммуникативных исследований в области экономики и туризма.	2	
2	Методика исследований кросс-культурных коммуникаций в экономике и туризме	Количественные исследования кросс-культурных коммуникаций в экономике и туризме. Тестирование, анкетирование или интервьюирование в количественных исследованиях. Качественные исследования в сфере экономики и туризм. Основные установки качественной методологии. Выборки в качественном исследовании.	2	
3	Проблема нормативности кросс-культурного диалога и коммуникации	Семиология: необходимость кросс-культурного диалога для развития культуры как семиотической системы. Герменевтика: кросс-культурный диалог как преодоление «аксиомы обычности» и «смыслокоммуникация». Критическая теория: кросс-культурный диалог как социальная коммуникация.	2	2
4	Теоретические основания изучения кросс-культурной коммуникации. Основные принципы и понятия теории коммуникации	Понятие коммуникации. Адресант и адресат коммуникации. Дискурс как центральное понятие теории коммуникации. Основные компоненты дискурсивного процесса: текст, контекст, фрейм. Текст как связанная последовательность коммуникативных актов. Контекст как экстракоммуникативные факторы. Фрейм как когнитивная схема обработки информации.	2	
5	Лингвистические характеристики коммуникации	Язык как знаковая система. «Речевой акт» как минимальная единица языковой коммуникации. Коммуникативность природы текстообразующего освоения событий. Нарративность как организующий принцип самоосознания. Роль мифологического нарратива в кросс-культурной коммуникации.	2	2
6	Паралингвистические характеристики коммуникации:	Язык тела как культурно-обусловленное явление. Кинесика. Понятия «кинемы» и «кинетического дисплея». Культурная детерминированность семантики	2	2

	«семиотика тела»	пространственных элементов коммуникации. Такесика (хаптика) и проксемика.		
7	Фреймы и когнитивные модели кросс-культурных ситуаций	Концептуальные фреймы, сценарии и организация коммуникативного поведения в культуре. Кросс-культурные коммуникации как конструирование социальной реальности. Повседневность как мир человеческого взаимодействия. Культурная обусловленность типизированных последовательностей речевых актов, институциализированных речевых актов и мета-фреймов.	2	2
8	Типологизация культур в исследованиях кросс-культурных коммуникаций в экономике и туризме	Культурная типологизация как результат процедур абстрагирования и конструирования. Культурные измерения и коммуникативные модели. Параметры конструирования коммуникативных моделей.	2	2
9	Модели развития и модели коммуникации регионов и культур современного мира	Кросс-культурные коммуникации в экономике и туризме в условиях культурной вариативности современного мира. Маршруты модернизации и модели развития. Специфика коммуникативных моделей Запада, Центральной и Восточной Европы, исламского мира, синических и индуизированных государств, Тропической Африки и Океании.	2	6
	ИТОГО		18	16

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «КРОСС-КУЛЬТУРНЫЕ КОММУНИКАЦИИ В ЭКОНОМИКЕ И ТУРИЗМЕ» ДЛЯ ДНЕВНОЙ ФОРМЫ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ СПЕЦИАЛЬНОСТИ 1–25 01 13 «ЭКОНОМИКА И УПРАВЛЕНИЕ ТУРИСТСКОЙ ИНДУСТРИЕЙ»

Номер	Название раздела, темы	Лекции	Практические занятия	Семинарские занятия	Лабораторные занятия	УСР лекции	УСР семинары	Иное	Форма контроля знаний
1	2	3	4		5	6		7	8
Модуль 0	Введение								
Тема 1	«Кросс-культурные коммуникации» как новое научное направление и образовательная дисциплина	1				1			
Тема 2	Методика исследований кросс-культурных коммуникаций в экономике и политике	1				1			
Модуль 1	Теоретические основания изучения кросс-культурной коммуникации								
Тема 3	Основные принципы и понятия теории коммуникации	1				1			
Тема 4	Теория коммуникации: проблема нормативности кросс-культурного диалога	1					1		
Тема 5	Теория коммуникации: проблемы коммуникативного поведения в культуре	1	2				1		
Тема 6	Коммуникативный процесс как семиозис	1				1			
Тема 7	Нарратив как форма самоописания и способ структурирования культурного опыта	1	2				1		
Тема 8	Типологизация культур в исследованиях кросс-культурных коммуникаций в экономике и политике	1	2			1	1		Реферат по темам 3-8
Модуль 2	Кросс-культурные коммуникации в экономике и политике в условиях								

	культурной вариативности современного мира								
Тема 9	Специфика экономики, политической сферы и коммуникативных моделей Запада	2	2						
Тема 10	Северная, Центральная и Восточная Европа: условия формирования коммуникативных моделей	1	1			1	1		
Тема 11	Проблемы кросс-культурного взаимодействия с миром ислама	2	2						
Тема 12	Особенности кросс-культурных коммуникаций в экономике и политике с представителями синического культурного круга		2						
Тема 13	Специфика кросс-культурной коммуникации в экономической и политической сферах с представителями индуизированных государств	1	1						
Тема 14	Особенности формирования коммуникативной модели Латинской Америки	1	1			1			
Тема 15	Модели развития и модели коммуникации Тропической Африки и Океании	1	1			1	1		Реферат по темам 9-15
Всего		18	16			8	6		

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

ЛИТЕРАТУРА

Основная

1. Бутов, В. И. Основы региональной экономики. Учебное пособие / В. И. Бутов, В. Г. Игнатов, Н. П. Кетова. – М., Ростов-на-Дону: МарТ, 2000. – 448 с.
2. Васильев, Л. С. История Востока: Учебник для магистрантов в 2 т. / Леонид Васильев. – М.: Юрайт, 2011. – Т. 1. – 722 с. – Т. 2. – 788 с.
3. Грушевицкая, Т. Г. Основы межкультурной коммуникации: Учебник / Т. Г. Грушевицкая, В. Д. Попков. – М.: ЮНИТИ, 2002. – 298 с.
4. Дёмин, Л. М. Взаимодействие культур и проблема взаимных культурных влияний: Учебное пособие / Лев Дёмин. – Москва: РУДН, 1999. – 176 с.
5. Дэвис, Н. История стран Европы и Америки: Учебник / Норман Дэвис. – М.: Проспект, 2010. – 416 с.
6. Зинченко, В. Г. Межкультурная коммуникация: Учебное пособие / В. Г. Зинченко, В. Г. Зусман, В. М. Бухаров и др. – Н. Новгород: ДЕКОМ, 2001. – 313 с. <http://do.gendocs.ru/docs/index-15015.html>
7. Зинченко, В. Г. Межкультурная коммуникация. Системный подход: Учебное пособие / В. Г. Зинченко, В. Г. Зусман, З. И. Кирнозе. – Н. Новгород: НГЛУ, 2003. – 144 с.
8. Морозова, Т. Г. Региональная экономика: Учебник / Т. Г. Морозова и др. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2008. – 527 с.
9. Мясоедов, С. П. Основы кросскультурного менеджмента: Как вести бизнес с представителями других стран и культур: Учебное пособие / С. П. Мясоедов. – М.: Дело, 2003. – 256 с. <http://www.twirpx.com/file/376054/>
10. Сравнительное изучение цивилизаций: Хрестоматия: Учебное пособие / Под ред. Б. С. Ерасова. – М.: Аспект, 1998. – 556 с.
11. Строганов, А. И. Новейшая история стран Латинской Америки: Учебное пособие / А. И. Строганов. – М.: Высшая школа, 1995. – 415 с.

Дополнительная

12. Американское коммуникативное поведение / Под ред. И. А. Стернина, М. А. Стерниной. – Воронеж, 2001. – 224 с.
13. Барт, Р. Мифологии // Барт, Р. Избранные работы: Семиотика: Поэтика / Ролан Барт. – М.: Прогресс, 1989. – 616 с. – С. 46–131.
14. Бауман, З. Глобализация. Последствия для человека и общества / Зигмунд Бауман. – М.: Весь Мир, 2004. – 188 с.
15. Бауман, З. Индивидуализированное общество / Зигмунд Бауман. – М.: Логос, 2005. – 390 с.
16. Бауэр, Г. М. Древние культуры тропической Африки / Г. М. Бауэр // Древние цивилизации. – М.: Мысль, 1989. – С. 75–81.
17. Бенедикт, Р. Хризантема и меч: Модели японской культуры / Рут Бенедикт. – М.: РОССПЭН, 2004. – 256 с.
18. Бенхабиб, С. Притязания культуры: Равенство и разнообразие в глобальную эру / Сейла Бенхабиб. – М.: Логос, 2003. – 350 с.
19. Бодрийяр, Ж. Америка / Жан Бодрийяр. – СПб.: Владимир Даль, 2000. – 206 с. – С. 3–60.
20. Бродель, Ф. Динамика капитализма / Фернан Бродель. – Смоленск: Полиграмма, 1993. – 128 с.
21. Брунер, Дж. Жизнь как нарратив / Джером Брунер // Постнеклассическая психология. – 2005. – Том 1. – № 2. – С. 9–30.
22. Бюттнер, Т. История Африки с древнейших времён / Теа Бюттнер. – М.: Наука, 1981. –

253 с.

23. Вайденфельд, В. Расширение, сведение воедино, дифференцирование: Европейский союз перед новыми вызовами / Вернер Вайденфельд // Актуальные проблемы Европы. – Вып. 2: Дилеммы европейской демократии в начале XXI столетия. – М.: Изд. Рос. акад. Наук, 2005. – 204 с. – С. 100–119.
24. Васильев, Л. С. Ислам: традиции и современность // Васильев, Л. С. История религий Востока (религиозно-культурные традиции и общество) / Леонид Васильев. – М.: Высшая школа, 1988. – 426 с. [http://www.gumer.info/bogoslov_Buks/Relig/Vasil1/]
25. Васильев, Л. С. Культы, религии, традиции в Китае / Л. Васильев. – М.: Наука, 1970. – 484 с.
26. Вежбицка, А. Семантические универсалии и "примитивное мышление" // Вежбицка, А. Язык. Культура. Познание / Анна Вежбицка. – М.: Русские словари, 1996. – С. 291–325.
27. Вульф, Л. Изобретая Восточную Европу: Карта цивилизации в сознании эпохи просвещения / Л. Вульф. – М.: Новое литературное обозрение. – 2003. – С. 32–47.
28. Гавров, С. Н. Модернизация во имя империи. Социокультурные аспекты модернизационных процессов в России / С. Н. Гавров. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 352 с.
29. Гадамер, Г.-Г. Истина и метод: Основы философской герменевтики / Ганс-Георг Гадамер. – М.: Прогресс, 1988. – С. 425–433.
30. Гарфинкель, Г. Исследования по этнометодологии / Гарольд Гарфинкель. – СПб.: Питер, 2007. – 335 с. – С. 9–21; 46–54; 65; 83–85.
31. Гирц, К. Базарная экономика: информация и поиск в крестьянском маркетинге / Клиффорд Гирц // Экономическая социология. – 2009. – Т. 10, № 2. – С. 54–62.
32. Дейк, Т. А., ван. Когнитивные модели этнических ситуаций // Дейк, Т. А., ван. Язык. Познание. Коммуникация / Тён А. ван Дейк. – М.: Прогресс, 1989. – С. 161–185.
33. Дейк, Т. А., ван. Контекст и познание. Фреймы знаний и понимание речевых актов // Дейк, Т. А., ван. Язык. Познание. Коммуникация / Тён А. ван Дейк. – М.: Прогресс, 1989. – С. 16–26.
34. Деррида, Ж. Наше обновление после войны: второе рождение Европы / Жак Деррида, Юрген Хабермас // Отечественные записки, № 6 (14) (2003). – Режим доступа: <http://www.strana-oz.ru/2003/6/nashe-obnovlenie-posle-voyny-vtoroe-rozhdenie-evropy2>. – Дата доступа: 10.12.12.
35. Дружинин, Н. Л. Япония: экономическое чудо / Н. Л. Дружинин. – СПб.: Питер, 2003. – 272 с.
36. Дюмон Л. Homo hierarchicus: опыт описания системы каст / Луи Дюмон. – СПб.: Евразия, 2001. – 479 с.
37. Журавский, А. В. Христианство и ислам: Социокультурные проблемы диалога / А. В. Журавский. – М.: Наука, 1990. – 128 с. – С. 93–104. [http://www.krotov.info/lib_sec/07_zh/zhu/ravsky.htm]
38. История Китая / Под. ред. А. В. Мелисектова. – М.: Изд. МГУ, Высшая школа, 2002. – 736 с.
39. Керимов, Г. М. Жизнь мусульман: мусульманские обряды, праздники и запреты / Г. М. Керимов // Шариат – закон жизни мусульман: ответы шариата на проблемы современности. – М.; СПб., 2007–2008. – С. 305–378.
40. Кирчанов, М. В. Национализм и модернизация в Индонезии в XX веке / М. В. Кирчанов. – Воронеж: Научная книга, 2009. – 250 с. [<http://www.ir.vsu.ru/resources/library/books/orientalism/1.pdf>]
41. Кравцова, М. Е. История культуры Китая / М. Е. Кравцова. – СПб.: Лань, 1999. – С. 14–33, 280–310.
42. Куббель, Л. Е. «Страна золота» – века, культуры, государства / Лев Куббель. – М.: Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. – 239 с.
43. Кундера, М. Трагедия Центральной Европы / М. Кундера. – [Электронный ресурс "Проза.ру"] – Режим доступа: <http://www.proza.ru/2005/12/16-142> – Дата доступа: 21.03.2012.

44. Лебедева, Н. М. Межкультурный диалог: Тренинг этнокультурной компетентности / Н. М. Лебедева, О. В. Лунева, Т. Г. Стефаненко, М. Ю. Мартынова. – М.: ИПК РУДН, Институт этнологии и антропологии РАН, 2003. – 268 с. – С. 2–21.
45. Лотман, Ю. М. К построению теории взаимодействия культур // Лотман, Ю. М. Статьи по семиотике культуры и искусства / Юрий Лотман. – СПб.: Академический проект, 2002. – 544 с. – С. 192–211.
46. Лотман, Ю. М. Культура и взрыв // Лотман, Ю. М. Семиосфера / Юрий Лотман. – СПб.: Искусство-СПБ, 2000. – 704 с. – С. 12–31.
47. Лотман, Ю. М. О двух моделях коммуникации в системе культуры / Юрий Лотман // Учёные записки Тартуского гос. у-та. – Тарту, 1973. – Вып. 308. – С. 227–243.
48. Луман, Н. Медиа коммуникации / Н. Луман. – М.: Логос, 2005. – 280 с. [http://www.sbiblio.com/biblio/archive/luman_media/]
49. Льюис, Р. Д. Деловые культуры в международном бизнесе: От столкновения к взаимопониманию / Ричард Д. Льюис. – М., 2001. – 446 с. [<http://www.twirpx.com/file/557481/>]
50. Макиннерни, Д. США. История страны / Дэниел Макиннерни. – М.: Эксмо, Мидгард, 2009. – 736 с.
51. Малаховский, К. В. История Австралии / Ким Малаховский. – М.: Наука, 1980. – 398 с.
52. Мальмстрём, В. "Норден": Перекрёстки судьбы (реферат) / Винсент Мальмстрём [Malmström, V. H. Norden: Crossroads of Destiny / Vincent Herschel Malmström. – Princeton: Van Nostrand, 1965. – 128 p.]
53. Мосейко, А. Менталитет африканцев: архаика и современность / А. Мосейко // Азия и Африка сегодня. – 1997, №11. – С. 62–65.
54. Мясоедов, С. П. Управление бизнесом в различных деловых культурах / С. П. Мясоедов. – М.: Вершина, 2009. – 315 с.
55. Народы Австралии и Океании / Под. ред. С. А. Токарева, С. П. Толстова. – М.: Изд. Академии наук, 1956. – 870 с.
56. Нормы и ценности повседневной жизни: Становление социалистического образа жизни в России, 1920–30-е годы / Под ред. Т. Вихавайнена. – СПб.: Нева, 2000. – 480 с.
57. Остергард, У. Нордическая идентичность между "Севером" и Европой (реферат) / Уффе Остергард [Østergård, U. Nordic Identity between "Norden" and Europe / Uffe Østergård // European Peripheries in Interaction. The Nordic Countries and the Iberian Peninsula. – Universidad de Alcalá: Servicio de Publicaciones. – 2002. – P. 151–202.]
58. Поколение перемен в странах Восточной Европы, 1990–2010 гг. / Отв. ред. Ю. И. Игрицкий, Л. Н. Шаншиева. – М.: РАН ИНИОН, 2011. – 152 с.
59. Симонова, Л. М. Кросс-культурные взаимодействия в международном предпринимательстве / Л. М. Симонова, Л. Е. Стровский. – М.: ЮНИТИ, 2003. – 189 с.
60. Тромпенаарс, Ф. Национально-культурные различия в контексте глобального бизнеса / Фонс Тромпенаарс, Чарльза Хэмпден-Тернер. – Мн.: Попурри, 2004. – 528 с. – С. 109–319. [<http://lib.convdocs.org/docs/index-261855.html>]
61. Трубина, Е. Г. Нарратология: основы, проблемы, перспективы: материалы к спецкурсу / Екатерина Г. Трубина. – Екатеринбург: Изд-во Уральского ун-та, 2002. – 103 с. – С. 56–80. [<http://shkola.refdt.ru>]
62. Уайт, Х. Метаистория: Историческое воображение в Европе XIX века / Хейден Уайт. – Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2002. – 528 с. – С. 17–21.
63. Хабермас, Ю. Вовлечение Другого: Очерки политической теории / Юрген Хабермас. – СПб.: Наука, 2001. – 417 с.